

EUROPA-PARLAMENTET

2004



2009

Mødedokument

FINAL
A6-0234/2007

13.6.2007

*****I**

BETÆNKNING

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om et fællesskabsprogram for energieffektivitetsmærkning af kontor- og kommunikationsudstyr (omarbejdet)
(KOM(2006)0576 – C6-0329/2006 – 2006/0187(COD))

Udvalget om Industri, Forskning og Energi

Ordfører: Nikolaos Vakalis

Tegnforklaring

- * Høringsprocedure
flertal af de afgivne stemmer
- **I Samarbejdsprocedure (førstebehandling)
flertal af de afgivne stemmer
- **II Samarbejdsprocedure (andenbehandling)
*flertal af de afgivne stemmer for at godkende den fælles holdning
flertal blandt Parlamentets medlemmer for at forkaste eller ændre
den fælles holdning*
- *** Samstemmende udtalelse
*flertal blandt Parlamentets medlemmer undtagen i de tilfælde, der
omhandles i EF-traktatens artikel 105, 107, 161 og 300 og i EU-
traktatens artikel 7*
- ***I Fælles beslutningsprocedure (førstebehandling)
flertal af de afgivne stemmer
- ***II Fælles beslutningsprocedure (andenbehandling)
*flertal af de afgivne stemmer for at godkende den fælles holdning
flertal blandt Parlamentets medlemmer for at forkaste eller ændre
den fælles holdning*
- ***III Fælles beslutningsprocedure (tredjebehandling)
flertal af de afgivne stemmer for at godkende det fælles udkast

(Den angivne procedure er baseret på det af Kommissionen foreslåede
retsgrundlag)

Ændringsforslag til en lovgivningsmæssig tekst

I Parlamentets ændringsforslag markeres de tekstdele, der ønskes ændret, med **fede typer og kursiv**. *Kursivering uden fede typer* er en oplysning til de tekniske tjenestegrene, som vedrører elementer i den lovgivningsmæssige tekst, der foreslås rettet med henblik på den endelige tekst (f.eks. materielle fejl eller manglende tekst i en sprogversion). De foreslåede rettelser skal godkendes af de berørte tekniske tjenestegrene.

INDHOLD

	Side
FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING	5
BEGRUNDELSE	11
PROCEDURE	15

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING

**om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om et
fællesskabsprogram for energieffektivitetsmærkning af kontor- og
kommunikationsudstyr (omarbejdet)
(KOM(2006)0576 – C6-0329/2006 – 2006/0187(COD))**

(Fælles beslutningsprocedure: førstebehandling)

Europa-Parlamentet,

- der henviser til Kommissionens forslag til Europa-Parlamentet og Rådet (KOM(2006)0576)¹,
 - der henviser til EF-traktatens artikel 251, stk. 2, og artikel 175, stk. 1, på grundlag af hvilke Kommissionen har forelagt forslaget (C6-0329/2006),
 - der henviser til forretningsordenens artikel 51,
 - der henviser til betænkning fra Udvalget om Industri, Forskning og Energi (A6-0234/2007),
1. godkender Kommissionens forslag som ændret;
 2. anmoder om fornyet forelæggelse, hvis Kommissionen agter at ændre dette forslag i væsentlig grad eller erstatte det med en anden tekst;
 3. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen.

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Ændringsforslag 1 Betragtning 3

(3) En forbedring af kontorudstyrs energieffektivitet bidrager til at forbedre Fællesskabets konkurrenceevne, energiforsyningsikkerhed og **miljøbeskyttelse**.

(3) En forbedring af kontorudstyrs energieffektivitet bidrager til at forbedre Fællesskabets konkurrenceevne, energiforsyningsikkerhed **samt miljø- og forbrugerbeskyttelse**.

Begrundelse

Det skal tydeliggøres, at der for forbrugeren ud over de generelle energi- og

¹ Endnu ikke offentliggjort i EUT.

miljømæssige fordele er et stærkt incitament til at vælge energieffektivt kontorudstyr på grund af de væsentlige økonomiske fordele ved en reduktion af det energiforbrug, som forbrugeren skal betale for.

Ændringsforslag 2
Betragtning 13

(13) Energy Star-mærket anvendes i hele verden. For at opnå indflydelse på kravene til Energy Star-mærket er det hensigtsmæssigt, at Fællesskabet deltager i arbejdet med dette mærke og i udarbejdelsen af de tekniske specifikationer for det. I forbindelse med opstillingen af de tekniske kriterier sammen med De Forenede Staters Miljøstyrelse bør Kommissionen stræbe efter ambitiøse niveauer for energieffektivitet.

(13) Energy Star-mærket anvendes i hele verden. For at opnå indflydelse på kravene til Energy Star-mærket er det hensigtsmæssigt, at Fællesskabet deltager i arbejdet med dette mærke og i udarbejdelsen af de tekniske specifikationer for det. I forbindelse med opstillingen af de tekniske kriterier sammen med De Forenede Staters Miljøstyrelse bør Kommissionen, **med henvisning til Fællesskabets politik for energieffektivitet og dens mål herfor**, stræbe efter ambitiøse niveauer for energieffektivitet.

Begrundelse

Energieffektivitet er en af Den Europæiske Unions vigtigste energipolitikker og kommer til udtryk i adskillige EF-dokumenter. Energy Star-forordningen skal tilpasses EU's energieffektivitetspolitikker og -målsætninger.

Ændringsforslag 3
Artikel 5, stk. 2

2. Kommissionen træffer beslutning om at godkende en ansøger som programdeltager efter at have kontrolleret, at ansøgeren er villig til at overholde retningslinjerne for brugere af det fælles logo, jf. aftalens bilag B. Kommissionen offentliggør en ajourført liste over programdeltagere på Internettet.

2. Kommissionen træffer beslutning om at godkende en ansøger som programdeltager efter at have kontrolleret, at ansøgeren er villig til at overholde retningslinjerne for brugere af det fælles logo, jf. aftalens bilag B. Kommissionen offentliggør en ajourført liste over programdeltagere på internettet **og fremsender den regelmæssigt til medlemsstaterne.**

Begrundelse

Det er let og billigt at meddele medlemsstaterne, hvem der deltager i programmet (f.eks. ved at sende en e-mail med en vedhæftet liste over deltagerne), men det er et tiltag med

potentielt stor betydning for medlemsstaternes oplysningsniveau.

Ændringsforslag 4
Artikel 6

For at fremme køb af energieffektive kontorudstysprodukter bør Kommissionen og andre EF-institutioner samt ***andre offentlige*** myndigheder ***på nationalt plan*** - uden dog at EF-retten, national ret og økonomiske kriterier derved tilsidesættes - ***opfordre til at benytte*** energieffektivitetskrav, som ikke er mindre strenge end Energy Star-specifikationerne, ***når de fastlægger krav med hensyn til indkøb af kontorudstysprodukter.***

I aftalens løbetid bør Kommissionen og andre EF-institutioner samt ***statslige*** myndigheder ***som defineret i direktiv 2004/18/EF*** - uden dog at EF-retten, national ret og økonomiske kriterier derved tilsidesættes - ***fastsætte*** energieffektivitetskrav, som ikke er mindre strenge end Energy Star-specifikationerne ***for offentlige vareindkøbskontrakter, der overholder tærsklerne i det nævnte direktivs artikel 7.***

Begrundelse

Den offentlige sektor bør foregå med et godt eksempel i bestræbelserne på at opfylde EU's målsætninger for energieffektivitet. Offentlige indkøb skaber de bedste rammer for at fremme avancerede produkter, især energiforbrugende produkter, ikke blot ved at være et godt eksempel i forhold til forbrugerne, men ligeledes ved at fremme efterspørgslen på markedet efter energieffektive produkter.

Ændringsforslag 5
Artikel 8, stk. 2 a (nyt)

2a. Kommissionen bistået af Energy Star-Rådet følger udbredelsen på markedet af produkter, der benytter det fælles logo, og udviklingen i kontorudstys energieffektivitet med henblik på en rettidig revision af de tekniske specifikationer.

Begrundelse

Kommissionens plan om at iværksætte en udbudsprocedure om en markedsundersøgelse angående kontorudstyr til støtte for en fremtidig ajourføring af kriterierne for energieffektivitet som anført i forslaget's begrundelse skal ligeledes fremgå af forordningen. EU's vigtigste rolle i henhold til Energy Star-aftalen er deltagelsen i

revisionen af de tekniske kriterier. Tiltag, der sigter mod at støtte denne rolle, bør derfor fremmes.

Ændringsforslag 6
Artikel 10, stk. 1, litra b a (nyt)

***(ba) undervisnings- og
oplysningsinitiativer,***

Begrundelse

Det er nødvendigt at fremme Energy Star-produkter. Kommissionen og medlemsstaterne er ansvarlige for at nå de målsætninger for energieffektivitet, som de har fastlagt, og der er derfor behov for flere tiltag. De økonomiske midler, der spares gennem energibesparelser, kompenserer rigeligt for dem, der anvendes til at oplyse forbrugerne. Oplysningstiltag behøver ikke at koste den europæiske skatteyder meget og kan integreres i andre tiltag til fremme af energieffektivitet.

Ændringsforslag 7
Artikel 11, stk. 3 a (nyt)

3a. Når medlemmerne af Energy Star-Rådet meddeler deres holdning til Kommissionen, bør de tage hensyn til resultaterne af feasibility- og markedsundersøgelser og til eksisterende teknologi, der kan reducere energiforbruget.

Begrundelse

Som nævnt bør Energy Star-Rådets rolle opvurderes, ikke nedvurderes. Når repræsentanterne afgiver udtalelse om revisionen af de tekniske kriterier, bør de have praktisk kendskab til resultaterne af de seneste undersøgelser. Revisionen af de tekniske kriterier er afgørende for, at programmet fungerer, og den eneste metode til at tilføje EU-værdi til et amerikansk program.

Ændringsforslag 8
Artikel 11, stk. 4

4. Kommissionen lægger i den forbindelse særlig vægt på strenge fælles specifikationer på et ambitiøst niveau, jf.

4. Kommissionen lægger i den forbindelse særlig vægt på strenge fælles specifikationer på et ambitiøst niveau, jf.

aftalens artikel I, stk. 4, med sigte på at mindske energiforbruget under hensyntagen til den til rådighed stående teknologi og de dermed forbundne omkostninger.

aftalens artikel I, stk. 4, med sigte på at mindske energiforbruget under hensyntagen til den til rådighed stående teknologi og de dermed forbundne omkostninger. ***Når Energy Star-Rådet meddeler sin holdning til nye specifikationer, bør det navnlig tage hensyn til de seneste resultater af undersøgelser om miljøvenligt design.***

Begrundelse

Som nævnt bør Energy Star-Rådets rolle opvurderes, ikke nedvurderes. Når repræsentanterne afgiver udtalelse om revisionen af de tekniske kriterier, bør de have praktisk kendskab til resultaterne af de seneste undersøgelser. Revisionen af de tekniske kriterier er afgørende for, at programmet fungerer, og den eneste metode til at tilføje EU-værdi til et amerikansk program.

Ændringsforslag 9
Artikel 12 a (ny)

Artikel 12a

Evaluering

Kommissionen udarbejder et år inden aftalens udløb en rapport om energieffektivitet på markedet for kontorudstyr i Fællesskabet, der giver en evaluering af Energy Star-programmet, og forelægger den for Europa-Parlamentet og Rådet. Rapporten omfatter såvel kvalitative som kvantitative oplysninger. Rapporten indeholder ligeledes oplysninger om de fordele, der er forbundet med Energy Star-programmet, navnlig energibesparelser og miljømæssige fordele i form af reduktion af kuldioxidudledningen.

Begrundelse

Det er uheldigt, at Kommissionen ikke har nogen statistiske eller andre kvantitative oplysninger om gennemførelsen af forordningen (f.eks. energibesparelser, antal solgte produkter osv.) til sammenligning med lignende oplysninger i USA eller andre lande. Rettidig indgivelse af evalueringsrapporten vil give de lovgivende myndigheder og

politikerne mulighed for at træffe de rette afgørelser om den kommende gennemførelse.

BEGRUNDELSE

1. Indledning

Formålet med den foreslåede forordning er at gennemføre den nye aftale mellem regeringen for Amerikas Forenede Stater og Det Europæiske Fællesskab om koordinering af programmer for energieffektivitetsmærkning af kontorudstyr, som blev undertegnet den 20. december 2006 (omarbejdelse af forordning 2422/2001/EF). Den oprindelige Energy Star-aftale mellem EF og USA blev undertegnet i 2000¹ og udløb i juni 2006. EU besluttede at forny aftalen med henblik på videreførelsen af Energy Star-programmet i en ny femårsperiode.

2. Hvorfor er det vigtigt, at EU fremmer energieffektivt kontorudstyr?

- Energieffektivitet står for en stor del af energibesparelserne og opfattes med rette som en af grundpillerne i en bæredygtig energipolitik i Europa. I en periode med stigende energieforspørgsel og stigende energipriser vil en stærk politik for energieffektivitet bidrage til 1) at reducere energiimporten og således øge energiforsyningsikkerhed, 2) at reducere udgifterne til energi og således forbedre den europæiske økonomis konkurrencedygtighed og 3) at reducere drivhusgasemissionerne og således sikre flere miljømæssige fordele.
- Kontorudstyr tegner sig for en stadigt stigende del af energiforbruget i Fællesskabet.
- Nationale tiltag for at øge energieffektiviteten er ikke tilstrækkelige.
- Det er nødvendigt med fælles globale tiltag til fremme af energieffektivitet som supplement til EU's politik for energieffektivitet.

3. Den nye Energy Star-aftale mellem EF og USA

Ifølge den nye aftale skal kriterierne for energieffektivitet (tekniske specifikationer) - kriterier, som skal opfyldes, for at et produkt kan blive Energy Star-mærket - være strenge og revideres løbende. Der er væsentlige forbedringer i forhold til den tidligere aftale. For det første kan mærket kun repræsentere de øverste 25 % af de modeller, for hvilke oplysninger er tilgængelige på det tidspunkt, hvor kriterierne fastlægges. For det andet dækkes energiforbrug i både stand by og tændt tilstand. F.eks. vurderes det, at de nye specifikationer for billedbehandlingsudstyr (kopimaskiner, printere, scannere og faxmaskiner) vil spare 17 TWh i EU-25 i de næste tre år.

De tekniske specifikationer, som er udviklet af USA og EF i fællesskab gennem deres respektive administrationsenheder (dvs. **US Environmental Protection Agency** og **Kommissionen**) og i samarbejde med interessegrupper, anvendes automatisk på alle

¹ EFT L 172 af 26.6.2001, s. 3.

USA's bilaterale aftaler med tredjelande. Strenge kriterier opmuntrer producenterne til at forbedre deres produkters energipræstationer, således at de kan blive Energy Star-mærket. Produkter, der opfylder kriterierne for mærket, registreres i en database.

4. Hvorfor fremme en amerikansk ordning?

Ved første øjekast kan det virke underligt, at EU anvender et program, der oprindeligt blev udformet og ejet af et amerikansk agentur (USEPA). Ordføreren mener imidlertid, at Energy Star-ordningen kan tilbyde EU reelle fordele for så vidt angår målsætningerne om øget energieffektivitet.

Energy Star-aftalen giver EU mulighed for at spille en afgørende rolle i et program, der er kendt på internationalt niveau, og som definerer standarder for energieffektivitet. Ordningens frivillige karakter er en fordel for så vidt angår behovet for fleksibilitet, da producenterne tilpasser sig den teknologiske udvikling uden at skulle overholde kriterierne i endnu et nyt mærke, der etableres fra bunden af. Der findes allerede et stort antal EU-retsakter inden for energimærkning, f.eks. "A til G"-skalaen for energimærkning af husholdningsapparater, miljøvenligt design og miljømærket. Gennemførelsen af dette program udelukkende inden for kontorudstyr er en acceptabel metode til at lede markedet mod energieffektive produkter ved at supplere eksisterende EF-lovgivning frem for at øge antallet af eksisterende mærker og øge de administrative udgifter.

Denne tilgang har også positiv indflydelse på handelen. Energy Star-mærket anvendes verden over og er almindeligt accepteret af producenterne. Det er allerede gennemført på de vigtigste internationale markeder (USA, EU, Japan og andre) og kan danne naturligt udgangspunkt for international harmonisering af tiltag inden for energieffektivitet og dermed lavere gennemførelsesomkostninger og øget bevidsthed om energieffektivitet hos forbrugerne. Selv om Energy Star-logoet er genkendeligt på mange amerikanske produkter på det europæiske markedet, er det ordførerens faste overbevisning, at EU's industri ikke har grund til at frygte den internationale konkurrence, så længe de tekniske standarder fortsat overholdes.

5. Fremme af Energy Star-produkter

Idet det forudsættes, at EU kan drage fordel af Energy Star-ordningen, er det ordførerens ansvar at stille de ændringsforslag, der i størst mulig grad fremmer Energy Star-kontorudstysprodukter. Tiltagene skal rettes mod både forbrugeren og den europæiske producent. Det primære middel til at nå begge grupper er gennem oplysningstiltag og offentlige indkøbsprocedurer.

a. Oplysningstiltag

For så vidt angår forbrugerne er det nødvendigt at vedtage oplysningstiltag, der er rettet mod både den private og den offentlige sektor. Sådanne tiltag bør sigte mod at forbedre Energy Star-mærkets genkendelighed. Forbrugere bør oplyses om de potentielle energibesparelser og miljømæssige fordele ved købet af et Energy Star-kontorudstysprodukt.

Energy Star-programmets frivillige karakter for producenterne bør ikke udelukke pligten til at fremme programmet. En større efterspørgsel efter sådanne produkter fra forbrugernes side vil øge udbuddet fra producenterne side. Frivillig registrering i Energy Star-databasen giver producenterne mulighed for at blive synlige i forbindelse med offentlige indkøb, men ordføreren mener ikke, at dette i sig selv er et tilstrækkeligt incitament. Der er behov for supplerende foranstaltninger, der promoverer programmet over for producenter, leverandører, forhandlere og frem for alt over for befolkningen som helhed. Oplysningstiltag behøver ikke at koste den europæiske skatteyder meget og kan integreres i andre tiltag til fremme af energieffektivitet. De økonomiske midler, der spares gennem energibesparelser, kompenserer rigeligt for dem, der anvendes til at oplyse forbrugerne.

b. Offentlige indkøb

De frie markeds kræfter er ikke i sig selv tilstrækkelige til at sikre hurtig opfyldelse af etablerede målsætninger for energieffektivitet. Europa-Parlamentet må derfor udsende et stærkt budskab ved at pålægge den offentlige sektor at købe energieffektive kontorudstudsprodukter, og ordføreren støtter således i høj grad indførelsen af en obligatorisk bestemmelse om offentlige indkøb af følgende årsager:

- Som det fremgår af erfaringer fra USA (hvor offentlige agenturer er forpligtede til at købe Energy Star-produkter), og som det er almindeligt anerkendt ikke mindst af Kommissionen selv¹, vil det yderligere drive markedsudviklingen i retning af mere effektivt udstyr, hvis de offentlige myndigheder i Fællesskabet pålægges at indkøbe udstyr, der er mindst lige så energieffektivt, som Energy Star-programmets tekniske specifikationer foreskriver. Dette vil ske, fordi offentlige indkøb repræsenterer en stor del af det marked, som producenterne er interesserede i at nå.
- Da offentlige indkøb øger efterspørgslen efter produkter med strenge tekniske specifikationer, kan det forventes, at specifikationerne hurtigt bliver strengere, hvilket medfører hurtige resultater inden for energibesparelser.
- Øget efterspørgsel kan sænke de nuværende markedspriser på energieffektivt kontorudstyr.
- Den offentlige sektor bør foregå med et godt eksempel i bestræbelserne på at opfylde EU's målsætninger for energieffektivitet.

6. EF-rådet for Energy Star-programmet (Energy Star-Rådet)

EU er den eneste af USA's partnere, der deltager i revisionen af de tekniske kriterier, hvilket er en vigtig opgave i Energy Star-programmet og en afgørende faktor i fastlæggelsen af energifordele. EU har derfor behov for, at Energy Star-Rådet er et stærkt rådgivningsinstrument, som kan bistå Kommissionen i forbindelse med udarbejdelsen og revisionen af tekniske specifikationer, da denne proces er central for

¹ Se Kommissionens meddelelse til Rådet og Europa-Parlamentet om ENERGY STAR-programmets udførelse i Det Europæiske Fællesskab i tidsrummet 2001–2005 (KOM(2006)0140) af 27.3.2006, s. 5 og 8.

energibesparelser inden for kontorudstyr.

Ordføreren er enig med Kommissionen i, at den europæiske skatteydere penge først og fremmest bør kanaliseres i retning mod produktive udgifter, idet unødvendigt bureaukrati bør undgås. Vi bør imidlertid ikke nedgradere, men hellere opgradere Energy Star-Rådet, da det spiller en vigtig rolle.

7. Sikring af mærkets troværdighed - rapporteringskrav

Troværdigheden af de produkter, der bærer Energy Star-logoet, er grundlaget for programmets succes. Da producenterne selv registrerer sig i Energy Star-databasen ved hjælp af fabrikanterklæringer, bør der fastlægges evaluerings- og kontrolforanstaltninger med henblik på at bevare hele mekanismens effektivitet. Spørgsmålet er, hvorvidt vi kan sætte vores lid til ad hoc-målinger af kontorudstyr foretaget af medlemsstaterne, forbrugerorganisationer, fagblade osv., eller hvorvidt Kommissionen bør satse på mere direkte tiltag med henblik på at holde interessegrupper opdaterede og oplyste. Løbende kontroller vil sikre mærkets troværdighed uden at gå imod ordningens frivillige karakter. Mærket bør kun anvendes, hvis produkterne fuldt ud opfylder mærkningsordningens krav.

Den foreslåede forordning reducerer kraftigt eller fjerner måske helt, hvad Kommissionen forstår ved overdrevne administrative byrder. Forbedringer i dataindsamlingen og evalueringen af Energy Star-programmet vil imidlertid utvivlsomt bidrage til at fremme energieffektivt kontorudstyr. Der er behov for relevante tekniske og kvantitative oplysninger for at kunne vurdere fordelene og ulemperne ved gennemførelsen af programmet. Disse data bør være offentligt tilgængelige, lettilgængelige og bør opdateres jævnligt med henblik på at fremme programmets genkendelighed og mobilisere interessegrupper, især producenter, indkøbere og forbrugere.

Ud over oplysninger, der har til formål at oplyse interessegrupper i civilsamfundet, er behovet for aktiv oplysning af EU-institutionerne og medlemsstaterne ligeledes blevet undersøgt. Kommissionen lader til at ville fjerne alle de eksisterende formelle rapporteringskrav på grund af sine knappe ressourcer. Det er imidlertid uheldigt, at Kommissionen ikke har nogen kvantitative oplysninger om forordningens gennemførelse (f.eks. energibesparelser, antal solgte produkter osv.), når lignende oplysninger findes i USA og andre lande. Meddelelsen af disse oplysninger vil give de lovgivende myndigheder og politikerne mulighed for at træffe de rette afgørelser om den kommende gennemførelse og for bedre at samordne nationale tiltag. Formålet med ordførerens ændringsforslag er at forsøge at få Kommissionen og medlemsstaterne til at tage deres ansvar for at nå deres målsætninger for energieffektivitet alvorligt.

PROCEDURE

Titel	Energieeffektivitetsmærkning af kontor- og kommunikationsudstyr (omarbejdet)		
Referencer	KOM(2006)0576 - C6-0329/2006 - 2006/0187(COD)		
Dato for forelæggelse for EP	4.10.2006		
Korresponderende udvalg Dato for meddelelse på plenarmødet	ITRE 12.10.2006		
Rådgivende udvalg Dato for meddelelse på plenarmødet	ENVI 12.10.2006		
Ingen udtalelse Dato for afgørelse	ENVI 28.11.2006		
Ordfører Dato for valg	Nikolaos Vakalis 23.11.2006		
Behandling i udvalg	30.1.2007	12.4.2007	7.6.2007
Dato for vedtagelse	7.6.2007		
Resultat af den endelige afstemning	+: 34	-: 0	0: 0
Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer	Philippe Busquin, Jorgo Chatzimarkakis, Giles Chichester, Silvia Ciornei, Den Dover, Nicole Fontaine, Adam Gierek, András Gyürk, Fiona Hall, Rebecca Harms, Erna Hennicot-Schoepges, Romana Jordan Cizelj, Werner Langen, Romano Maria La Russa, Reino Paasilinna, Atanas Paporizov, Francisca Pleguezuelos Aguilar, Vladimír Remek, Teresa Riera Madurell, Paul Rübig, Andres Tarand, Britta Thomsen, Claude Turmes, Nikolaos Vakalis		
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere	Alexander Alvaro, Pilar Ayuso, Marie-Hélène Descamps, Christian Ehler, Robert Goebbels, Edit Herczog, Erika Mann, John Purvis, Esko Seppänen, Silvia-Adriana Țicău		